

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
7. Juli 2005 (07.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/062035 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **G01N 29/12**,
G01M 7/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/002807

(22) Internationales Anmeldedatum:
20. Dezember 2004 (20.12.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 61 890.2 23. Dezember 2003 (23.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): **AIRBUS DEUTSCHLAND GMBH** [DE/DE];
Kreetslag 10, 21129 Hamburg (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **GLEINE, Wolfgang**
[DE/DE]; Rademacher Kamp 1, 21255 Kakendorf (DE).

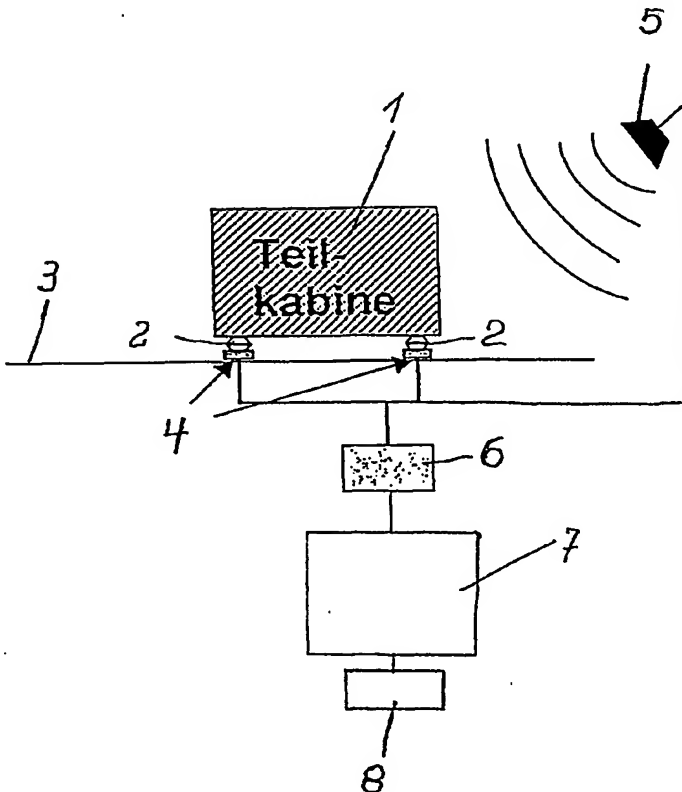
(74) Anwalt: **HANSMANN, Dierk**; Hansmann Klickow Hans-
mann, Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR TESTING CABIN PARTS OF COMMERCIAL AIRCRAFTS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM LABORMÄSSIGEN TESTEN VON TEILKABINEN FÜR VERKEHRSFLUG-
ZEUGE



(57) Abstract: The invention relates to a simulation system for laboratory testing of enclosed cabin parts which are used in the form of rest rooms and are mountable in commercial aircrafts. According to said invention, a cabin part is raised by means of vibrators for simulating the noise of a structure corresponding to the future connection to a fuselage structure. The elements producing airborne noise are also connected to said cabin part. The vibrators and the airborne noise producing elements are adjustable with the aid of adjusting and control devices. Signals are produced through a computer unit provided with input data files based on possibly extrapolated acoustic values of the assembling area and the design of said cabin part.

(57) Zusammenfassung: Für ein labormässiges Testen von abgeschlossenen Teilkabinen als Ruheraum zum Einbau in Verkehrsflugzeugen wird vorgeschlagen, eine Simulationsanordnung zu verwenden. Hierbei ist vorgesehen, daß die Teilkabine über Schwingungserreger zur Simulation eines Anregungskörperschalls entsprechend der späteren Verbindung zur Rumpfstruktur aufweist. Ferner sind Elemente zur Luftschallanregung der Teilkabine zugeordnet. Die Schwingungserreger und die Elemente zur Luftschallanregung sind über Steuer- und Regelgeräte einstellbar. Die Signale werden über eine Recheneinheit mit einer Eingabedatei wissenbasierter Daten sowie gegebenenfalls durch Extrapolation der akustischen Werte am Einbauort und der Ausbildung der Teilkabine generiert.

1... CABIN PART

WO 2005/062035 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.